

Глава 18: Далеко-далеко вдали золотые берега реки

Золотая лихорадка распространилась по всему бассейну реки Осун. Похоже, рыба, которая ела толченый ямс, расплылась на удивление широко и равномерно вверх и вниз по течению из-за наводнений, вызванных шквалами.

В настоящее время мы с Итикавой жили в полулюксе отеля в Лос-Анджелесе и смотрели CNN. Когда они показали людей, толпящихся вокруг реки Осун, мы оба ухмыльнулись друг другу.

“Что происходит? Почему вы двое только что посмотрели друг на друга с таким выражением? Так подозрительно...”

Шарлотта ворвалась в комнату, держа в руках чашку замороженного йогурта, купленного в ближайшем супермаркете. В этой штуке были смешаны всевозможные внушающие сомнения цвета. С ней все будет в порядке? Похоже, это верный способ растолстеть.

“Посмотри, что они тут показывают. Рядом со складами, которые мы сейчас строим, бушует золотая лихорадка. Это вроде как видеть свой дом по телевизору”.

“Ммм... Если так подумать об этом, вы с мистером Кагеямой действительно работаете... Значит, он все-таки не зарабатывает на жизнь приготовлением толченого батата, ха.”

Обычно, когда Шарлотта говорила так грубо, это означало, что она была чем-то расстроена и хотела, чтобы я задобрил ее или что-то с этим сделал.

“Что ты говоришь, Шарлотта? Если бы моей основной работой было приготовление толченого батата, как бы я мог позволить себе жилье, в котором живу? Именно благодаря моему тяжелому труду я могу позволить себе платить вам зарплату. Вы должны быть осторожны, еще несколько неуместных слов, и карри на этой неделе может просто исчезнуть”. - сказал я тихим тоном.

Цвет лица Шарлотты изменился, когда она уловила угрозу в моем голосе.

“Простите, мне очень жаль!”

"Что? Вам уже наскучили США? Ты уже хочешь вернуться?"

Как бы злобно это ни звучало, это была моя невинная и честная попытка понять, о чем думала Шарлотта.

"Нет, нет, мне не скучно! Мне очень весело!"

"Тогда в чем дело, почему так ведешь себя? Тебе нужно что-то из одежды?"

Шарлотта задумалась и проанализировала свои предыдущие действия. Похоже, она почувствовала себя неловко из-за того, что пыталась скрыть свое плохое настроение ехидными замечаниями. Не волнуйся, Шарлотта. Я единственный, кто это заметил.

Немного подумав, Шарлотта ответила мне немного застенчиво.

"На самом деле, знаете, я слышала, что в Торрансе есть потрясающе вкусное карри... Это не очень далеко отсюда..."

...Ей просто нужно было насытиться карри, ха. Понимаю. Я где-то слышал, что в карри содержится тонна серотонина. Или это была шутка? Такое вполне может быть.

"Шарлотта, хочешь сказать, что ты не ела карри с тех пор, как мы приехали сюда? Оно тебе не понравилось?"

Сбитый с толку ее требованием, Лукас попытался успокоить Шарлотту.

Очевидно, она заказывала себе карри по всему Лос-Анджелесу в разных ресторанах, которыми управляли индийцы, пакистанцы, тайцы и им подобные.

Тогда откуда этот синдром отмены карри?

“Конечно, это было ужасно! Один раз оно было совсем сырым, в другой раз в него добавили кокосового молока, что сделало его слишком сладким! Нет, я не хочу хлеб наан с моим карри! Я хочу рис! Рис - это мое право! Кроме того, они используют похожие специи, но куриное карри и куриная масала - это не одно и то же, ясно? Правильное карри должно быть густым и его едят с рисом!”

Счастье, что ее речь не слышали тайские и индийские повара - она могла бы получить и удар ножом за такое.

Затем Шарлотта принялась горячо объяснять разницу между куриной масалой и куриным карри, как будто она только что прочитала все тома комиксов для гурманов. К сожалению, ее знания были потрачены впустую на нас.

“Хорошо, я понял, это Торранс. Итак, как называется этот ресторан?”

“Я услышала о нем в магазине блинчиков на Родео драйв, и представьте себе, он называется "Coco Ichi"! Это означает "Мы — номер один!"”

У нас с Итикавой глаза полезли на лоб, когда мы это услышали.

“Хахаха, говоря об этом, прошло много времени с тех пор, как я в последний раз ела там”.

“Тогда пойдем, как в старые добрые времена”.

Во время наших маршей смерти в старом офисе мы постоянно покупали себе ужин в Coco Ichi. Но, как и следовало ожидать, в Нигерии не было Coco Ichi, так что мы давно там не ели.

Хорошо, тогда мы официально едем на лимузине в Coco Ichi.

Итак, мы направились на юг по дороге 110, проехали бульвар Сепульведа, а затем повернули на запад на перекрестке. Ветер казался сухим по сравнению с Нигерией.

Когда лимузин остановился перед Сосо Ichi, один человек вышел из машины и вошел внутрь небольшого здания, прыгая от радости. Предполагалось, что этот же человек совсем недавно съел полстакана замороженного йогурта...

Честно говоря, широкая улыбка Шарлотты была заразительна для всех остальных.

Думая об этом, она все еще обычная старшекласница, и все же она уже испытала суровость жизни. Она заслуживает таких дней, как этот.

Глядя на Лукаса, казалось он, был немного тронут, увидев ее такой. Верно, ты тоже прошел через изрядную долю трудностей, парень, не так ли?

Впервые за долго время, мы собираемся поесть карри на ужин вместе со всеми.

“Вы готовы сделать заказ?”

Возможно, из-за того, что кто-то подслушал, как мы с Итикавой разговаривали по-японски, ресторан прислал нам официанта-японца. Думаю, мне не стоит удивляться, увидев такого рода тактичное остроумие здесь, в Америке.

“Я возьму слегка обжаренную курицу с карри, 400 граммов риса, 2-й уровень специй и сырную посыпку. О, еще чай со льдом и салат “Цезарь”.”

"Погоди, что это за беглое произношение?"

Произношение Шарлотты было настолько хорошим, что даже официант опешил. Она сделала свой заказ непосредственно на японском языке. Забудь об официанте, я был удивлен еще больше. Почему ее японский был таким хорошим?

“Эта девочка, она тайно продолжала приходить ко мне домой некоторое время, чтобы выучить японский. Она хотела сделать тебе сюрприз. В отличие от тебя, я не нанимала горничную, помнишь? Это потому, что она всегда приходила убирать за мной, так что мне не нужно было этого делать. Лукас уже немного научил ее, так что она научилась очень быстро; как сухой песок впитывает воду. Я тоже была удивлена.”

Спасибо за пояснения, Итикава.

Я понимаю, что произошло. Так что она действительно была серьезна, когда сказала, что найдет способы вернуть мне то, что я для нее сделал.

Увидев удивление на моем лице, Шарлотта повернулась к Итикаве, словно спрашивая: “Хорошо ли я справилась?”. Эта ее сторона действительно милая. Как только она получила подтверждение от Итикавы, которого хотела, Шарлотта повернулась ко мне с самодовольным лицом и торжествующе выпятила грудь, как будто говорила: “Я вас сделала!”.

Но ее прямая поза сразу же нарушилась, как только на столе появилось куриное карри.

Невинная девушка внезапно превратилась в хорошо смазанную, точную машину, предназначенную только для того, чтобы переложить куриное карри с тарелки в желудок.

“Боже мой! Это было...Уф...”

.

..Что это за плотоядный зверь?

Шарлотта покончила с куриным карри за считанные минуты.

Как только она закончила, она посетовала на то, что у нее слишком маленький живот, а затем заказала тарелку карри из морепродуктов.

“Скажи, Шарлотта, куда ты помещаешь 700 граммов риса в своем худом теле?..”

Вот так и прошел наш первый за долгое время совместный ужин с ностальгическим ароматом карри.

□□□□

Золотая лихорадка на реке Осун с самого начала достигла апогея.

Обычно золото, найденное в реках, редко была крупнее песчинки. Люди кричали бы от радости, найдя кусочек размером с жемчужину.

Но в реке Осун повсюду можно было найти куски золота размером с ластик. Это был невозможный сценарий, ставший реальностью.

Местные жители были взволнованы.

Они взяли свои бамбуковые корзины, заброшенные сети и удочки и отправились на место чуда.

И пока эти люди пользовались своими маленькими сетями, китайская мафия наняла рыбаков и выбрала гораздо более эффективные дрефтерные сети.

Каждый день средства массовой информации со всего мира, начиная с CNN, выбирали удачливых местных жителей для интервью, а затем распространяли эти снимки по всему миру. Тот, кто собрал больше всего золота, стал известен как герой речного берега. Но даже у тех, кто собрал всего 25 граммов, было достаточно, чтобы покрыть сумму, эквивалентную их зарплате за три месяца. Один за другим охотники за сокровищами приезжали из соседних областей и стран к реке Осун. Некоторые даже приехали аж из Европы и США.

Чтобы разместить всех тех, кто хотел получить кусочек пирога, теперь появились тележки для ланча, магазины рыболовных принадлежностей и переносные туалеты. По всему руслу реки стояли длинные очереди людей, ожидавших своей очереди.

Среди людей у реки распространился слух об охотнике за сокровищами, который не захотел платить за туалет и вместо этого отправился в лес. Ходили слухи, что его укусила большая змея, и его нашли бегающим вокруг, плачущим, с собственными экскрементами на себе.

Прошло совсем немного времени, прежде чем стало обычным делом видеть, как кто-то ставит небольшую сумму денег выше собственного человеческого достоинства, но в итоге со слезами на глазах встает в очередь к одному из переносных туалетов возле реки Осун.

□□□□

Иджебу Игбо быстро наполнился людьми.

Деньги, выброшенные из кошельков волны охотников за сокровищами, начали обогащать

город. Каждый дешевый отель был до краев заполнен гостями, которые приехали сюда надолго, и даже в захолустных маленьких ресторанчиках было так много клиентов, что им было трудно с ними справиться. Владельцы были в восторге.

По мере того как экономика процветала, рабочие естественным образом перетекали в Иджебу Игбо. Те, кто смог найти работу, обосновались на месте, тем самым еще больше расширив границы города.

Поскольку Иджебу Игбо приобрел славу "золотого города", местные финансовые учреждения начали создавать новые филиалы по всему району, чтобы удовлетворить растущие запросы людей.

□□□□□

“Видите? Проще и быть не могло! Если вам понравилось видео, подписывайтесь на мой канал!”

Некоторые люди зарабатывали деньги, снимая онлайн-видео, объясняющие, как собирать золото на реке. Одно видео, где кто-то просто снял, как он забрасывает сеть, берет несколько рыб, а затем взволнованно вытаскивает из них золото, стало настолько вирусным, что за день набрало 20 миллионов просмотров.

Бесконечно циркулирующая информация о ситуации и множество людей, которые разместили свои фотографии после обнаружения золота, также сыграли свою роль в разжигании амбиций местных жителей.

Те дни были полностью отмечены темами мотивации и удачи. Но им не суждено было продлиться долго. Чем больше людей соберется у реки, тем меньше повезет каждому из них.

В течение месяца все взгляды были прикованы к людям на берегу реки.

Некоторые люди все еще делились радостью от нахождения золота в социальных сетях и на сайтах обмена видео, но часть из них перестала публиковать посты. Некоторые даже полностью исчезли из Сети.

За своими экранами все свободно начали строить предположения. Для тех, кто не участвовал в конкурсе на получение золота, это, безусловно, было не более чем забавной темой для бесстрастного разговора.

“Уходите. Вы мне мешаете. Я не нашел никакого золота.”

У съемочных групп средств массовой информации начинали возникать трудности с тем, чтобы те, у кого были удачные находки, предстали перед камерами. Все, на кого репортеры направляли свои микрофоны, убегали.

Счастливики, согласившиеся на интервью после удачной находки, быстро исчезали из поля зрения камер, и через несколько часов бывали обнаружены куда менее счастливыми. Не хочешь, чтобы и с тобой так случилось - молчи. Это становилось негласным правилом на речном берегу.

Дело в том, что зависть людей на берегу реки к самым удачливым из них была чернее ночи.

Напряжение достигало своего апогея. Люди больше не сопротивлялись своим побуждениям, и зависть переросла в насилие.

Таким образом, люди начали бороться за то небольшое золото, которое у них было. Сначала конфликты были тихими и сдержанными, но постепенно они становились все более открытыми.

Прошло совсем немного времени, прежде чем конфликты возникли по всему руслу реки. У каждого были свои причины. Одни ссорились из-за мест для рыбалки, другие дрались из-за своей доли прибыли.

Но правда заключалась в том, что для начала драки был хорош любой предлог.

В худших случаях люди даже ссорились из-за мелочей вроде “Я первый увидел эту рыбу!” или даже “Мои предки сражались за эту землю, поэтому рыба, которую Вы поймали, очевидно, моя”.

Сначала ссоры не выходили за рамки криков и хватания за рубашки, но очень скоро кто-то ударил другого лопатой, и после этого не потребовалось много времени, чтобы в дело вступило оружие.

Мировые новостные агентства, казалось, были почти в восторге от того, что рассказали общественности о появлении этого незаконного тропического района.

Каждая выпущенная пуля несла в себе безумие, пахнущее деньгами и завистью. Всплыли многолетние конфликты между соседними племенами, и не было конца вреду, причиняемому

бездумными иностранцами жизни местных жителей - это явление распространилось от русла реки до баров и улиц.

Гнилостный запах брошенных трупов разносился ветром, привлекая плотоядных животных, которые раньше держались подальше от населенных пунктов.

Звери появлялись в темноте ночи в поисках испорченного мяса. Больше не опасаясь, они быстро начали открыто нападать на людей. Те, кто беззащитно шел к реке, один за другим становились жертвами смертельных бросков крокодилов.

Официальные лица Осуна, Лагоса и Нигерии несколько раз говорили людям, что они должны быть осторожны в районе реки Осун, но их предупреждения поступили слишком поздно.

Армия на полном серьезе вмешивалась в некоторых секторах для поддержания порядка.

Но в ситуации, когда мелкие конфликты и отдельные драки происходили нерегулярно и повсеместно, вооруженные силы были бесполезны.

Это не означало, что они не сделали ничего полезного в тех секторах, куда их направили. Поскольку они были обучены противостоять организованной преступности, армия очень хорошо справлялась с бандами и группами воров. После их вмешательства произошло резкое сокращение численности членов преступных организаций. В этом смысле они проделали хорошую работу по поддержанию общественного спокойствия.

Все это также вызвало множество проблем. Когда банды и армия сталкивались друг с другом, естественно, так же, как и втягивались непричастные гражданские лица. Они погибали от шальных пуль, так и не узнав, кто в них стрелял.

Однако по сравнению с конфликтом, происходящим в северо-восточной части страны, все ужасные сцены вокруг реки Осун не казались такими серьезными. В конце концов, вооруженные группировки на северо-востоке нападали и грабили деревни, похищали женщин и убивали всех, кто не придерживался их взглядов. Нигерийская армия и миротворческие силы ООН активно сражались с ними пулями, снарядами и ракетами.

Понятно, что по сравнению с этим распри между мелкими головорезами и рыбаками или охотниками за сокровищами и крокодилами казались вполне мирными.

Даже перестрелки армии с бандитами рассматривались как не более чем небольшая неразбериха.

Тем не менее, во время этой золотой лихорадки все еще было много смертей. Только на реке Осун было убито 149 человек, 279 человек пропали без вести из-за внезапных наводнений, 36 подверглись нападению крокодилов и других плотоядных животных, 104 человека умерли от болезней, вызванных скоплением трупов, 27 были застрелены властями, а 2 человека покончили с собой.

В общей сложности за два месяца погибло 597 человек.

Среди 149 жертв убийств 17 из них были совершены местными жителями, чтобы отомстить за местную молодую женщину. На нее напал и убил кто-то из иностранной природоохранной организации, которая приехала защищать естественную среду обитания вокруг реки Осун. Более того, не считая людей, ставших жертвами внезапных наводнений, еще 201 человек числился пропавшим без вести.

Будучи ближайшим крупным городом к Иджебу Игбо, Лагос не остался невредимым.

Любой, у кого было немного золота в карманах или были деньги от продажи золота, должен был быть готов к тому, что его собьют с ног и ограбят. Даже те, кто с трудом подавлял свои желания, в конечном итоге отказались от своих принципов после многих бессонных ночей во влажный сезон дождей.

Количество преступлений в Лагосе было на 30% больше, чем двумя месяцами ранее, а количество убийств за день внезапно возросло с 17 до 40. Это была почти половина убийств по всей стране. В то время как жертвами убийств стали только 2512 человек, это число можно увеличить до 4411, если включить пропавших без вести.

Популярная статья в журнале TIMES под названием "Рейтинг самых опасных городов, не относящихся к зоне военных действий" поставила Лагос на второе место, а Иджебу Игбо - на 8-е место, что вызвало еще больше опасений в отношении безопасности людей, которые туда отправились.

В свете сложившихся обстоятельств министерство иностранных дел Японии повысило уровень опасности в Осуне и Лагосе с 2 до 3 и рекомендовало воздержаться от поездок в эти районы.

В ответ на это филиал фирмы Mibu в Лагосе сообщил своим сотрудникам, что они больше не должны приходить в офис, что им следует по возможности покинуть город и что их расходы

будут оплачены, если они пожелают вернуться домой.



Пока на юго-западе Нигерии лилась кровь, некоторым людям было легко. Возьмем, к примеру, Джагоду и его родственников, которые управляют универсальным магазином в Иджебу Игбо.

Когда началась золотая лихорадка, Джагода сотрудничал со мной, чтобы импортировать большое количество спреев от насекомых и средств от комаров из Японии и перепродавать их.

Эти изделия из Японии стали незаменимыми для людей, собирающих золото в тропических водах, поэтому семья Джагоды смогла сколотить состояние, без обид с чьей-либо стороны.

"Я слышал, что в США во время золотой лихорадки лучше всего работают джинсовые магазины и магазины, где продаются кирки, поэтому я тоже немного попробовал свои силы в этом деле".

Неожиданная деловая хватка Джагоды сделала его героем среди его родственников.

<http://tl.rulate.ru/book/36585/2381914>